



BERTOCCI

FIRENZE 1929



www.bertocci.it

CARRARINO

design **OFFICINA BERTOCCI**

Elogio alla città di Carrara che con le sue maestranze lavora e plasma da millenni una materia come il marmo. Dal design minimal ed estremamente elegante nasce la serie "statuaria" Carrarino.

Praise to the city of Carrara that with its workers has been working and molding a material such as marble for millennia. With a minimal and extremely elegant design the Carrarino "statuary" series is born.

Il marmo di Carrara, per il suo caratteristico colore bianco cangiante e le sue venature nere e grigie, veniva anticamente considerato come il marmo più puro e perfetto. Il marmo di Carrara continua a mantenere il suo fascino, come dimostrato dal suo ampio impiego nelle realizzazioni statuarie e monumentali.

Carrara marble, due to its characteristic iridescent white color and its black and gray veins, was formerly considered like the purest and most perfect marble. The marble of Carrara continues to maintain its charm, as demonstrated by its extensive use in statuary and monumental creations.

www.bertocci.it

Il marmo Nero Marquiña è un materiale estratto da cave spagnole di colore nero intenso a fondo molto compatto. Questa pietra naturale è attraversata da venature irregolari di colore bianco o grigio chiaro, più o meno marcate con andamento diagonale, dettaglio che conferisce al marmo Nero Marquiña un aspetto originale e moderno, mai scontato soprattutto se inserito nella collezione Carrarino.

Nero Marquiña marble is an extracted material from Spanish quarries; it has a very compact bottom and it is characterized by its very intense black color. This natural stone is crossed by irregular white or light gray colored veins, more or less marked with diagonal trend, a detail that gives to the Nero Marquiña marble an original and modern appearance, never predictable especially if inserted in the Carrarino collection.



CARRARINO

design **OFFICINA BERTOCCHI**

Il marmo rosso di Levanto o, più semplicemente, rosso Levanto è una varietà rossa di marmo estratta nel comune di Levanto, da cui prende il nome, e nei vicini comuni della Riviera spezzina. Già utilizzato in epoca romana, si tratta di un'oficalce a fondo rosso che presenta venature bianche di calcite, rari ammassi di quarzo e, a volte, zone verdi di serpentino. La colorazione rossa prevalente è dovuta all'ematite. Il peculiare aspetto cromatico e le caratteristiche di lucidabilità e durabilità del materiale ne hanno determinato la fortuna merceologica.

Levanto red marble or, more simply, Levanto red is a red variety of marble quarried in the area of Levanto, from which it takes its name, and in the nearby municipalities of the La Spezia Riviera. Already used in the Roman period, it is a red-ground ophicalce which has white veins of calcite, rare clusters of quartz and, sometimes, green areas of serpentinite. The prevalent red color is due to hematite. The peculiar chromatic appearance and the polishability and durability characteristics of the material have determined its product success.



www.bertocci.it

Marmo Verde Alpi: un nome generico ed anonimo per un marmo pregiato, elegante e ben riconoscibile tra la vasta gamma delle pietre verdi. Viene chiamato anche Verde Aosta. Il marmo Verde Alpi appartiene all'ampia categoria delle pietre verdi, pietre che rappresentano brandelli di crosta oceanica emersi a seguito della collisione tra Africa ed Europa causata dai movimenti delle placche tettoniche. Sono quindi rocce magmatiche serpentinoso con depositi chimici di calcite bianca da acque circolanti ricche in bicarbonato di calcio.

Verde Alpi Marble: a generic and anonymous name for a fine, elegant and easily recognizable marble among the vast range of green stones. It is also called Verde Aosta. Verde Alpi marble belongs to the broad category of green stones, stones that represent shreds of oceanic crust that emerged following the collision between Africa and Europe caused by the movements of tectonic plates. They are therefore serpentinite magmatic rocks with chemical deposits of white calcite from circulating waters rich in calcium bicarbonate. characteristics of the material have determined its product success.



OFFICINA 01

design **LUIGI FRAGOLA ARCHITECTS**

Dallo stile glamour e industrial per mano dell'Architetto Luigi Fragola nasce Officina 01, lo sposalizio delle più alte maestranze artigianali e la tecnologia più evoluta della tornitura a controllo.

From the glamorous and industrial style by Architect Luigi Fragola, Officina 01 is born. The perfect marriage between the highest craftsmen and the most advanced technology of controlled turning.



www.bertocci.it



OFFICINA 01

design **LUIGI FRAGOLA ARCHITECTS**

La nostra finitura speciale Nichel Nero Matt rende la serie Officina 01 ancora più elegante e preziosa.

Our special Matt Black Nickel finish makes the Officina 01 series even more elegant and precious.



Gli accessori sono dettagli fondamentali per rendere unico e personale il proprio bagno.

Accessories are key details to make your own bathroom unique and personal.



OFFICINA 04
design OFFICINA BERTOCCHI



www.bertocci.it



Dalla incessante ricerca di stile dell'Officina Bertocci nasce Officina 04, una vasta gamma di accessori da appoggio e murali contrassegnata da un dettaglio del tutto innovativo nel comparto bagno, un Bottone in osso. Lo stesso dettaglio, realizzabile anche in ottone, può contraddistinguere la serie di accessori sia nella versione Large che Thin. Il mix finiture e intercambiabilità di dettagli rende Officina 04 una gamma dalle innumerevoli combinazioni.

OFFICINA 04
design **OFFICINA BERTOCCI**

Officina 04 was born from Officina Bertocci's incessant search for style, a vast range of free-standing and wall-mounted accessories marked by a completely innovative detail in the bathroom sector, a bone button. The same detail, which can also be made in brass, can distinguish the series of accessories in both the Large and Thin versions. The mix of finishes and interchangeability of details makes Officina 04 a range with countless combinations.



OFFICINA 02

design **OFFICINA BERTOCCHI**

OFFICINA 02 si distingue per l'alta modularità e artigianalità. Difatti il design moderno e minimale nasce attraverso le maestranze del reparto di saldatura della Bertocci dove il mastro saldatore è stato in grado di saldare la struttura con la barra quadrata di soltanto 5 mm altra grande novità nel nostro settore.

OFFICINA 02 stands out for its high modularity and craftsmanship. In fact, the modern and minimal design was born thanks to the workers of the welding department of Bertocci where the master welder has been able to weld the structure with the 5 mm square bar.



La serie è disponibile nelle quattro essenze di Bronzo, nella finitura Rame Invecchiato e nelle essenze Verniciate.

The series is available in the four essences of Bronze, in the aged copper finish and in the varnished finishes.

INSIDE

design **OFFICINA BERTOCCI**



© **BERTOCCI**
FIRENZE 1929

Bertocci Industrie srl

Via L. Fontana, 7

50028 Sambuca Val di Pesa (FI) Italia

Tel. +39.055.8091930_Fax +39.055.8091014

info@bertocci.it